



Città di Moncalieri
Assessorato alla Cultura e Relazioni Internazionali



CITTA' DI MONCALIERI



BADEN BADEN

1990 - 2015

25° ANNIVERSARIO

Gemellaggio Städtepartnerschaft
Moncalieri Baden-Baden



Moncalieri, 6/8 marzo 2015



PROGRAMMA

In collaborazione con:

**Unione dei Comuni
di Moncalieri, Trofarello e La Loggia**



Città di Moncalieri
Assessorato alla Cultura e Relazioni Internazionali

VENERDÌ, 6 MARZO 2015

**AVVIO DELLA CELEBRAZIONE DEL 25° ANNIVERSARIO DEL GEMELLAGGIO
ACCOGLIENZA UFFICIALE DELLA DELEGAZIONE DI BADEN-BADEN**
alla presenza dei membri del Consiglio Comunale della Città di Moncalieri,
delle autorità civili e militari e dei Sindaci che hanno amministrato la Città dal 1990

Per info:

Ufficio Relazioni Internazionali 011.64.01.475
011.64.01.206/270 – ufficio.cultura@comune.moncalieri.to.it

Ore 21.00 - Castello di Moncalieri, Sala della Regina

CONCERTO DI BENVENUTO:

INTORNO AL TANGO CON IL SESTETTO RENACERÒ

(fisarmonica, violino, violoncello, contrabbasso, sax, pianoforte)

a cura dell'Associazione C.D.M.I. - Moncalieri

INGRESSO LIBERO, PREVIA PRENOTAZIONE, FINO AD ESAURIMENTO POSTI

Per info e prenotazioni: Pro Loco di Moncalieri 334.94.31.539



Città di Moncalieri
Assessorato alla Cultura e Relazioni Internazionali

SABATO, 7 MARZO 2015

Ore 10.30 - Castello di Moncalieri, Sala della Regina

**WORKSHOP "SMART TWINNING":
COSTRUIRE NUOVI SCAMBI EUROPEI**

INGRESSO LIBERO, PREVIA PRENOTAZIONE, FINO AD ESAURIMENTO POSTI

Apertura dei lavori:

Roberta Meo

Sindaco della Città di Moncalieri

Margret Mergen

Oberbürgermeisterin della Città di Baden-Baden

Conduce:

Francesco Maltese

Assessore alla Cultura, alle Politiche per il Lavoro
e alle Relazioni Internazionali della Città di Moncalieri

SESSIONE 1:

SMART CITY: FUTURE COOPERAZIONI

Organizzazione dei lavori a cura: **SiTI Torino**

Per info e prenotazioni: **SiTI - 011.19.75.11.11 - infositi@siti.polito.it**

Intervengono:

Mauro Laus

Presidente del Consiglio Regionale del Piemonte
Presidente della Federazione Piemontese dell'AICCRE

Enzo Lavolta

Presidente della Fondazione Torino Smart City

Sergio Olivero

Componente dello Sherpa Group della European Innovation Partnership
on Smart Cities and Communities (**EIP-SCC**) - Commissione Europea
Responsabile dell'Area di Ricerca Energy & Security di SiTI Torino



Città di Moncalieri

Assessorato alla Cultura e Relazioni Internazionali

Stefania Sabatino

Referente Progetto Smart City & Smart Citizens, SiTI Torino

Antonio Scibilia

Segretario CGIL Camera del Lavoro Moncalieri

Domenico Caramagno

Gruppo ILTE

Margret Mergen

Oberbürgermeisterin della Città di Baden-Baden

Werner Hirth

Erster Bürgermeister della Città di Baden-Baden

Dibattito

SESSIONE 2:

SVILUPPARE SCAMBI ECONOMICI A LIVELLO LOCALE E REGIONALE

IL PROGETTO I LOVE IT.

ESPERIENZE E PRODOTTI: FOOD, FASHION, HOME

Organizzazione dei lavori a cura: CNA Moncalieri e Torino

Per info e prenotazioni: 011.19.67.21.52/03 - 335.74.30.744

astefanoni@cna-to.it e sbusi@cna-to.it

Intervengono:

Nicola Scarlatelli

Presidente di CNA Torino

Antonella Tenore

Presidente di CNA Moncalieri

Stefano Busi

Responsabile Ufficio Export, CNA Torino

Vitaliano Alessio Stefanoni

Responsabile del Progetto I LOVE IT, CNA Torino

Margret Mergen

Oberbürgermeisterin della Città di Baden-Baden

Dibattito

4

1990 – 2015

25° ANNIVERSARIO GEMELLAGGIO - STÄDTEPARTNERSCHAFT
MONCALIERI / BADEN-BADEN



Città di Moncalieri
Assessorato alla Cultura e Relazioni Internazionali

**SESSIONE 3:
SOTTOSCRIZIONE DEL NUOVO ACCORDO DI COOPERAZIONE**

**“MONCALIERI/BADEN-BADEN TWINNING CITY:
BUILDING EUROPEAN SMART CITIES & SMART CITIZENS”**

Roberta Meo

Sindaco della Città di Moncalieri

Margret Mergen

Oberbürgermeisterin della Città di Baden-Baden

Ore 13.00 - Termine dei lavori

Ore 18.00 - Castello di Moncalieri, Sala della Regina

PRESENTE E FUTURO NEGLI SCAMBI EUROPEI PER I GIOVANI

Organizzazione dei lavori a cura: Progetto Moncalieri Giovane

(Per info: 011.64.01.447 - moncalierigiovane@comune.moncalieri.to.it)

Apertura dei lavori:

Roberta Meo

Sindaco della Città di Moncalieri

Margret Mergen

Oberbürgermeisterin della Città di Baden-Baden

Conduce:

Paolo Montagna

Vice-Sindaco e Assessore alle Politiche per l'Infanzia
e per i Giovani, Istruzione e Formazione Permanente

Intervengono:

Insegnati e referenti degli istituti scolastici di Moncalieri

Elisabetta Galli

Progetto Moncalieri Giovane, Città di Moncalieri

Maria Antonia de Libero

Direttrice Cooperazione didattica e linguistica, Goethe Institut Torino



Città di Moncalieri

Assessorato alla Cultura e Relazioni Internazionali

Davide Toso,

Formatore Interculturale, Responsabile DEINA Torino

Progetto Moncalieri Memoria: Semi di Futuro

Referenti di alcuni Gruppi Giovani del Territorio

tra cui "Vocalist" e "I Quattro del Trio"

Francesca Casetta

Referente del Gruppo Giovani Parrocchia Beato Bernardo

Margret Mergen

Oberbürgermeisterin della Città di Baden-Baden

Ore 20.00 - Termine dei lavori

DOMENICA, 8 MARZO 2015

Ore 10.00 - Chiesa Arciconfraternale di S. Croce (via S. Croce)

**ACCOGLIENZA DELLA DELEGAZIONE DI BADEN-BADEN
DA PARTE DELLA COMUNITÀ PARROCCHIALE**

**PROCESSIONE CON L'ANTICO SIMULACRO
DEL BEATO BERNARDO DI BADEN**

(Chiesa di S. Croce, via S. Croce, piazza Vittorio Emanuele, Collegiata)

Ore 10.30 - Collegiata Santa Maria della Scala

SANTA MESSA IN ONORE DEL 25° ANNIVERSARIO DEL GEMELLAGGIO

Celebra: Don Paolo Comba

Parroco, moderatore dell'Unità Pastorale 56 di Moncalieri

Soggetti che a diverso titolo collaborano con la Città di Moncalieri:

Unità Pastorale 56 di Moncalieri (Arcidiocesi di Torino)

Pro Loco di Moncalieri

Società del Beato Bernardo di Moncalieri

Associazione Famija Moncaliereisa

Associazione C.D.M.I.

CONFESERCENTI Moncalieri e Torino

CNA Moncalieri e Torino

CONFCOMMERCIO Moncalieri

ASCOM Moncalieri

Associazione Moncalieri In Centro